

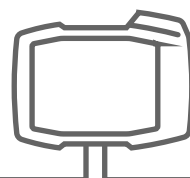


Alkuperäinen käyttöohje

Käyttötietokone

AmaSpread 2

Tämä käyttöohje on voimassa alkaen ohjelmistoversiosta NW355-B.009



SmartLearning



SISÄLLYSLUETTELO

1 Yleistä	1	6.3 Arvojen syöttäminen	18
1.1 Käytetyt esitysmuodot	1	6.4 Pääteen konfigurointi	19
1.1.1 Varoitukset ja huomiosanat	1	7 Koneen asetus	20
1.1.2 Lisäohjeita	2	7.1 Nopeussignaalin lähteen asetus	20
1.1.3 Menettelyohjeet	2	7.1.1 Traktorin nopeussignaalin asetus	20
1.1.4 Luettelot	3	7.1.2 Pulssien määrittäminen per 100 m	21
1.1.5 Kuvien kohtien numerointi	3	7.1.3 Simuloidun nopeuden syöttö	22
1.2 Mukanatoimitetut asiakirjat	4	7.2 Tyhjätason ilmoituksen asettaminen	23
1.3 Haluamme kuulla mielipiteesi	4	7.3 Syötä määrälisäys määrän muutosta varten	23
2 Turvallisuus ja vastuu	5	7.4 Koneen suuntaus vaakatasoon	24
2.1 Maantieliikenne	5	7.5 Valitse menettelyt kalibrointikertoimen määrittämiseen	24
2.2 Huolto ja varastointi	5	8 Tuotteiden hallinta	25
2.3 Rakenteelliset muutokset	6	8.1 Uuden tuotteen luonti	25
2.4 Näyttö	7	8.2 Valitse tai poista tuote	26
3 Määräystenmukainen käyttö	8	8.3 Tuotetietojen syöttö	26
4 Tuotekuvaus	9	9 Säiliön täyttö	28
4.1 Käyttötietokoneen toiminto	9	10 Kalibrointikertoimen määrittäminen paikallaan	29
4.2 Käyttötietokoneen yleiskuvaus	10	11 Työskentely	31
4.3 Valikkovalikoima	10	11.1 Lannoitteen levitys	31
4.4 Painikkeet	13	11.2 Määritä kalibrointikerroin manuaalisesti ajon aikana	32
4.4.1 Syöttöpainikkeet ja navigaatiopainikkeet	13	11.3 Yksipuolinen levitys	33
4.4.2 Toimintopainikkeet valikossa Työ.	13	11.4 Levitysmäärän mukautus	33
4.5 Työnäyttö	14	11.5 Osalohkojen kytkentä	34
5 Käyttötietokoneen liittäminen	16	11.6 Rajalevitys	34
6 Peruskäyttö	17		
6.1 Käyttötietokoneen kytkentä päälle ja pois	17		
6.2 Valikossa navigointi	17		

11.7	Työvalaistuksen käyttö	36
------	------------------------	----

12	Säiliön tyhjennys	37
----	-------------------	----

13	Työn dokumentointi	38
----	--------------------	----

14	Tietojen kutsu	39
----	----------------	----

15	Koneen kunnossapito	40
----	---------------------	----

15.1	Luistin kalibrointi	40
------	---------------------	----

15.2	Vaa'an taaraus	41
------	----------------	----

15.3	Vaa'an säätö	41
------	--------------	----

15.4	Diagnoositietojen näyttö	42
------	--------------------------	----

16	Virheiden korjaaminen	43
----	-----------------------	----

17	Liite	49
----	-------	----

17.1	Mukanatoimitetut asiakirjat	49
------	-----------------------------	----

18	Hakemistot	50
----	------------	----

18.1	Sanasto	50
------	---------	----

18.2	Hakusanaluettelo	51
------	------------------	----

Yleistä

1

CMS-T-00000081-D.1

1.1 Käytetyt esitysmuodot

CMS-T-005676-C.1

1.1.1 Varoitukset ja huomiosanat

CMS-T-00002415-A.1

Varoitukset on merkitty pystysuoralla palkilla, jossa on kolmikulmainen turvamerkki ja huomiosana. Huomiosanat "VAARA", "VAROITUS" tai "VARO" kuvaavat uhkaavan vaaran vakavuusastetta ja tarkoittavat seuraavaa:



VAARA

- ▶ Kuvaa välittömästi uhkaavaa suurta vaaraa, josta on seurauksena vakava ruumiinvamma, kuten kehon osan menetys tai kuolema.



VAROITUS

- ▶ Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa keskisuurta vaaraa, josta on seurauksena vakava ruumiinvamma tai kuolema.



HUOMAUTUS

- ▶ Kuvaa pienempää vaaraa, joka voi aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita ruumiinvammoja.

1.1.2 Lisäohjeita

CMS-T-00002416-A.1



TÄRKEÄÄ

- Kuvaa konevaurion vaaraa.



YMPÄRISTÖÄ KOSKEVA HUOMAUTUS

- Kuvaa ympäristövahingon vaaraa.



OHJE

Kuvaa käyttövinkkejä ja ohjeita optimaaliselle käytölle.

1.1.3 Menettelyohjeet

CMS-T-00000473-B.1

Numeroidut menettelyohjeet

CMS-T-005217-B.1

Menettelyt, jotka on suoritettava tietyssä järjestyksessä, on kuvattu numeroituina menettelyohjeina. Seuraavaa menettelyjärjestystä on noudatettava.

Esimerkki:

1. Menettelyohje 1
2. Menettelyohje 2

1.1.3.1 Menettelyohjeet ja reaktiot

CMS-T-005678-B.1

Menettelyohjeet ja reaktiot on merkitty nuolella.

Esimerkki:

1. Menettelyohje 1
- ➔ Reaktio menettelyohjeeseen 1
2. Menettelyohje 2

1.1.3.2 Vaihtoehtoiset menettelyohjeet

CMS-T-00000110-B.1

Vaihtoehtoiset toimintaohjeet aloitetaan sanalla "tai".

Esimerkki:

1. Menettelyohje 1

tai

Vaihtoehtoinen menettelyohje

2. Menettelyohje 2

Menettelyohjeet vain yhdellä toiminnalla

CMS-T-005211-C.1

Menettelyohjeita, joissa on vain yksi toiminta, ei numeroida, vaan ne esitetään nuolella.

Esimerkki:

► Menettelyohje

Menettelyohjeet ilman järjestystä

CMS-T-005214-C.1

Menettelyohjeet, joissa ei tarvitse noudattaa tiettyä järjestystä, kuvataan luettelona nuolilla.

Esimerkki:

► Menettelyohje

► Menettelyohje

► Menettelyohje

1.1.4 Luettelot

CMS-T-000024-A.1

Luettelot ilman pakollista järjestystä on esitetty listalla, jossa on luetelmakohtia.

Esimerkki:

- Kohta 1
- Kohta 2

1.1.5 Kuvien kohtien numerointi

CMS-T-000023-B.1

Tekstissä ympäröity numero, esim. **1**, viittaa viereisessä kuvassa olevaan kohtaan.

1.2 Mukanatoimitetut asiakirjat

CMS-T-00000616-B.1

Liitteessä on luettelo mukana toimitetuista asiakirjoista.

1.3 Haluamme kuulla mielipiteesi

CMS-T-000059-C.1

Hyvä lukija, päivitämme säännöllisesti julkaisemiamme käyttöohjeita. Antamanne parannusehdotukset auttavat meitä tekemään käyttöohjeista vieläkin käyttäjäystävällisempiä. Lähetä ehdotuksesi meille kirjeitse, faksilla tai sähköpostitse.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

Turvallisuus ja vastuu

2

CMS-T-00004961-B.1

2.1 Maantieliikenne

CMS-T-00003620-C.1

Älä käytä käyttötietokonetta tai käyttö päätettä julkisella tiellä ajon aikana

Kuljettajan häiritseminen voi johtaa onnettomuuksiin ja loukkaantumisiin ja jopa kuolemaan.

- Älä käytä käyttötietokonetta tai käyttö päätettä julkisella tiellä ajon aikana.

2.2 Huolto ja varastointi

CMS-T-00003621-D.1

Oikosulun aiheuttamat vahingot

Kun traktorilla tai siihen kiinnitetyllä laitteella tehdään huoltotöitä, on olemassa oikosulkuvaara.

- *Ennen huoltotöiden tekemistä*
Erota kaikki yhteydet käyttö päätteen tai käyttötietokoneen ja traktorin välillä.

Ylijännitteen aiheuttamat vahingot

Kun traktorille tai siihen kiinnitetylle tai asennetulle laitteelle tehdään hitsaustöitä, ylijännite voi vaurioittaa käyttötietokonetta tai käyttö päätettä.

- *Ennen kuin teet hitsaustöitä,*
Erota kaikki yhteydet käyttö päätteen tai käyttötietokoneen ja traktorin välillä.

Epäasianmukaisen puhdistuksen aiheuttamat vahingot

- Puhdista käyttötietokone tai käyttöpääte vain kostealla, pehmeällä liinalla.

Väärästä käyttölämpötilasta ja varastolämpötilasta johtuvat vauriot

Jos käyttölämpötilaa ja varastointilämpötilaa ei oteta huomioon, seurauksena voi olla käyttötietokoneen tai käyttöpäätteen vaurioituminen, mikä voi johtaa toimintahäiriöihin ja vaarallisiin tilanteisiin.

- Käytä käyttötietokonetta tai käyttöpäätettä vain lämpötiloissa -20 ... +65 C
- Varastoi käyttötietokonetta tai käyttöpäätettä vain lämpötiloissa -30 ... +80 C

2.3 Rakenteelliset muutokset

CMS-T-00003622-C.1

Luvattomat muutokset ja luvaton käyttö

Luvattomat muutokset tai luvattomat käyttötavat voivat heikentää turvallisuutta ja vaikuttaa käyttöpäätteen käyttöikään ja/tai toimintaan.

- Tee käyttötietokoneella tai käyttöpäätteellä vain sellaisia muutoksia, jotka on kuvattu käyttötietokoneen tai käyttöpäätteen käyttöohjeissa.
- Käytä käyttötietokonetta tai käyttöpäätettä vain määräystenmukaisella tavalla.
- Älä avaa käyttötietokonetta tai käyttöpäätettä.
- Älä vedä johdoista.

2.4 Näyttö

CMS-T-00003624-B.1

Väärästä näytöstä johtuva onnettomuusriski

Jos näyttö on viallinen tai näytön näkymä on rajoitettu, toiminnot voivat aktivoitua tahattomasti ja konetoiminnot voivat käynnistyä. Henkilöt voivat sen vuoksi loukkaantua vakavasti tai kuolla.

- *Jos näytön näkymä on rajoitettu,*
lopetä käyttö.
- *Jos näytön näkymä on virheellinen,*
käynnistä käyttötietokone tai käyttöpääte uudelleen.

Väärä pyyhkäisyliike voi aiheuttaa onnettomuuksia

Käytettäessä pyyhkäisyliikkeitä epäasianmukaisesti voidaan vahingossa aktivoida koneen ohjauksen painikkeita ja käynnistää koneen toimintoja. Henkilöt voivat sen vuoksi loukkaantua vakavasti tai jopa kuolla.

- Aloita pyyhkäisyliike aina näytön reunalta.

Määräystenmukainen käyttö

3

CMS-T-00005429-B.1

- Maatalouden laitteita ohjataan käyttötietokoneella.
- Käyttöohje on osa käyttötietokonetta.
Käyttötietokone on tarkoitettu vain tämän käyttöohjeen mukaiseen käyttöön.
Käyttötietokoneen käyttäminen tavalla, jota ei ole kuvattu tässä ohjeessa, voi johtaa vakaviin henkilövammoihin tai kuolemaan ja kone- ja esinevaurioihin.
- Kaikki muu käyttö kuin määräystenmukainen käyttö on määräystenvastaista.
Määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista ei vastaa valmistaja, vaan yksinomaan käyttäjä.

Tuotekuvaus

4

CMS-T-00008270-B.1

4.1 Käyttötietokoneen toiminto

CMS-T-00008235-B.1

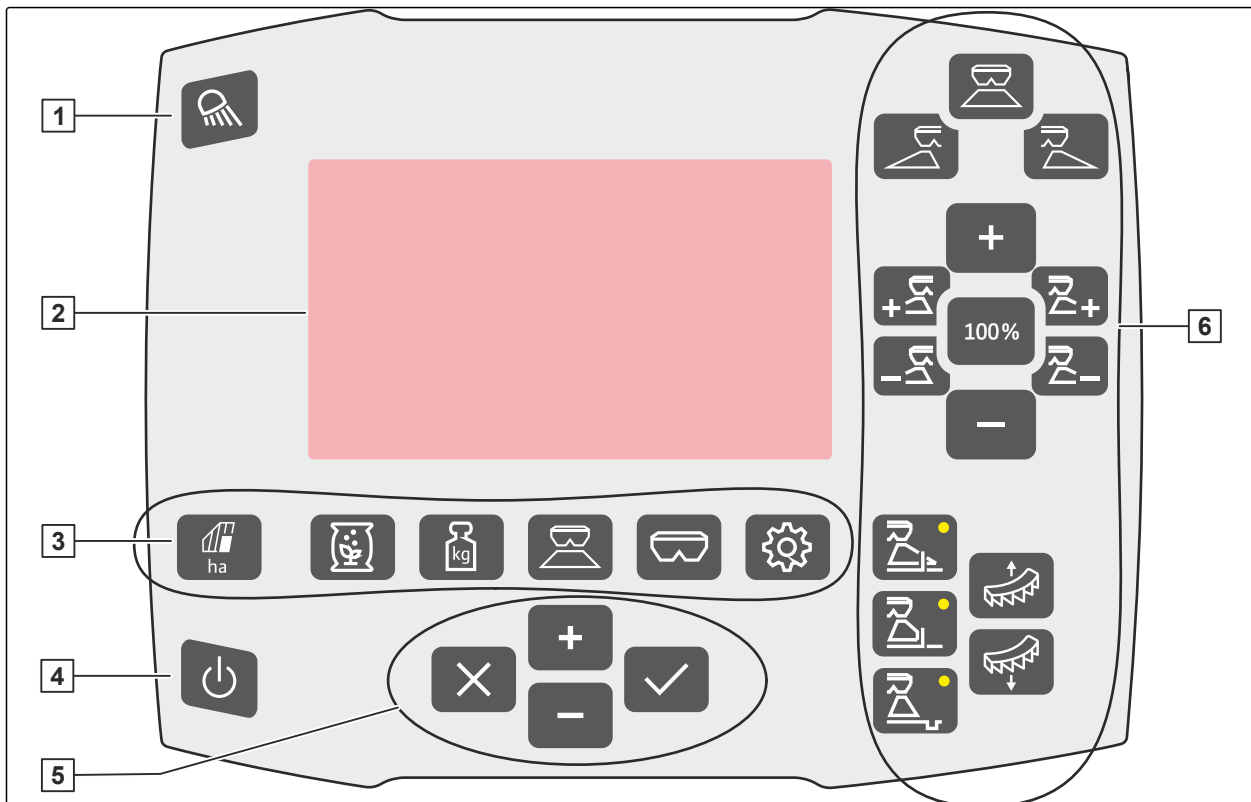
AmaSpread 2 -käyttötietokone ohjaa koneen toimintoja ja toimii näyttöpäätteenä.

Käyttötietokone tarjoaa seuraavat toiminnot:

- Lannoitteen levityksen aloitus tai lopetus
- Kalibrointikertoimen määrittäminen tarkkaa lannoitteen levitystä varten ajon aikana
- Vaihto muihin lannoitteen levitystoimintoihin
- Koneen täyttö
- Tuotteiden hallinta
- Dokumentaation kutsuminen
- Työvalaistuksen päälle- tai poiskytkeminen
- Tietojen kutsu

4.2 Käyttötietokoneen yleiskuvaus

CMS-T-00008793-B.1



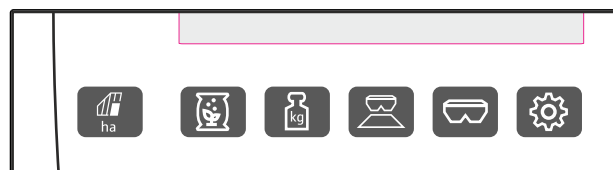
CMS-I-00006023

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1 Työvalaistus | 4 Kytchentä päälle ja pois |
| 2 Näyttö | 5 Syöttö ja navigointi |
| 3 Valikkovalikoima | 6 Työvalikko |

4.3 Valikkovalikoima

CMS-T-00008246-B.1

Työvalikossa voidaan näyttää erilaisia tietoja. Tietoja voidaan mukauttaa.



CMS-I-00006024



Valikko "Dokumenttaatio" näyttää työtiedot.

DOKUMENTAATIO			
3.3 h	10 kg	0.81 ha	→ 0
3.3 h	483 kg	68:53 ha	

CMS-I-00006025



Valikko "Tuotteet" näyttää tuotetiedot ja mahdollistaa tuotekohtaiset koneasetukset.

LANNOITE - **Kalkkityyppi**

Levitysmäärä

Kalibrointikerroin

Työleveys

Lannoitteen lisäasetukset

CMS-I-00006026



Valikko "Vaaka" määrittää punnituksen kalibrointikertoimen.

- 1 Automaattinen kalibrointi valittu
- 2 Säiliön sisältö
- 3 Kalibrointikerroin
- 4 Manuaalisen kalibroinnin aloitus

1 2 3 4

WAAGE

1.36

2567 kg

Einstellungen

CMS-I-00006059



Valikossa "Työ" näytetään kaikki työtiedot ja ohjataan konetta työn aikana.

0.0 km/h 958.80 ha

0 kg/ha 100% 0 kg/ha 100%

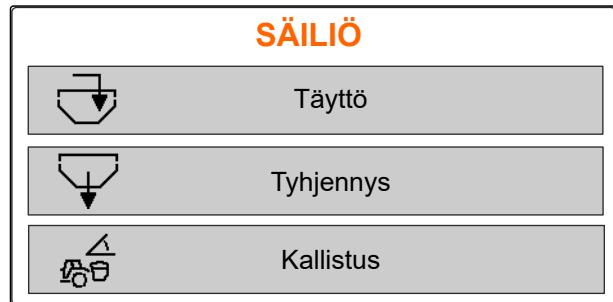
ON

1.48 4794 kg 0 1/min

CMS-I-00006211



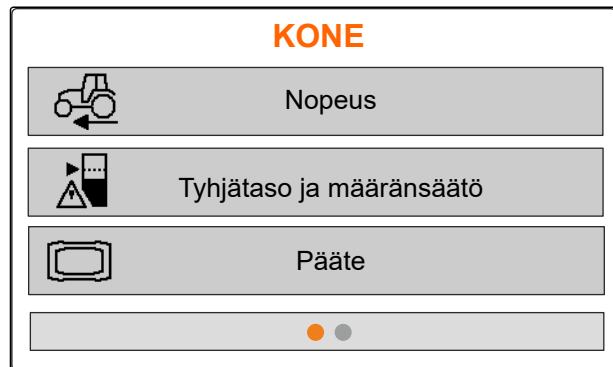
Valikko "Säiliö" sisältää kohdat "Täytä", "Tyhjennä" ja "Kallistus", kun kaltevuusanturi on asennettu.



CMS-I-00006057



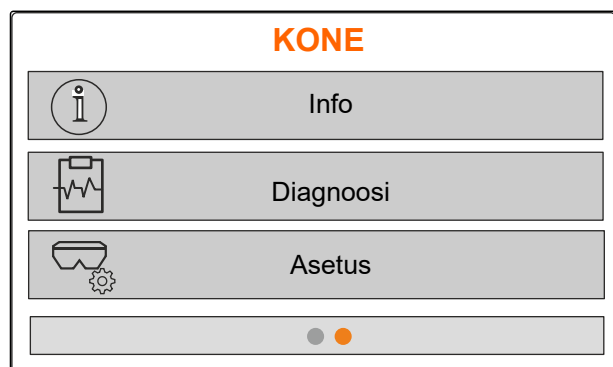
Valikko "Kone" mahdollistaa koneasetukset.



CMS-I-00006056



Valikko "Kone" näyttää koneen tiedot ja mahdollistaa koneen asetukset.



CMS-I-00006227

4.4 Painikkeet

CMS-T-00008247-B.1

4.4.1 Syöttöpainikkeet ja navigaatiopainikkeet

CMS-T-00008248-A.1



Suurennna arvoa tai siirry ylöspäin luettelossa



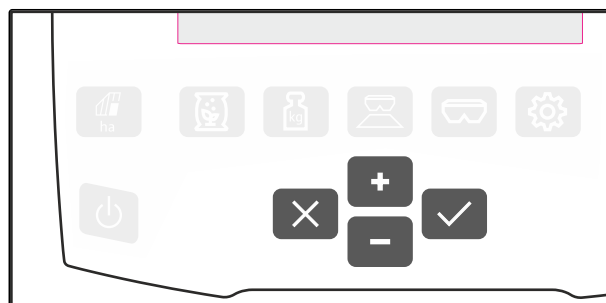
Pienennä arvoa tai siirry alaspäin luettelossa



Peruuta syöttäminen tai palaa edelliseen valikkoon



Vahvista

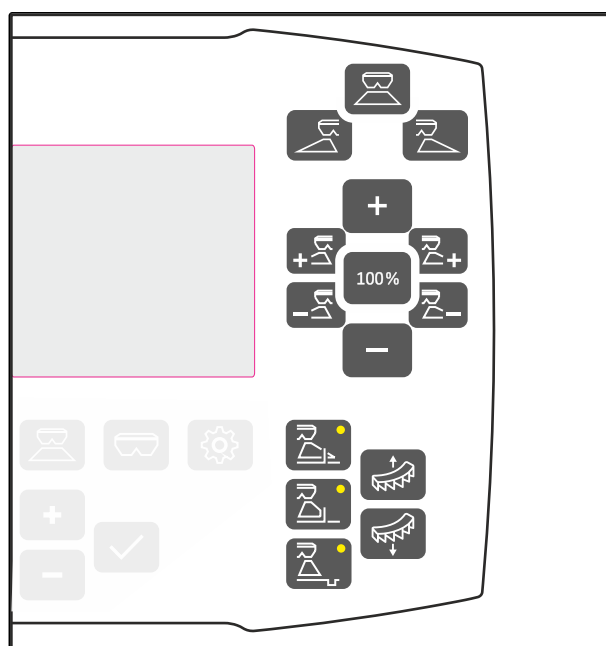


CMS-I-00006030

4.4.2 Toimintopainikkeet valikossa Työ.



CMS-T-00008249-B.1





Toimintopainikkeiden järjestely








CMS-I-00006029

		
Molempien luistien avaaminen tai sulkeminen	Vasemman luistin avaaminen tai sulkeminen	Oikean luistin avaaminen tai sulkeminen

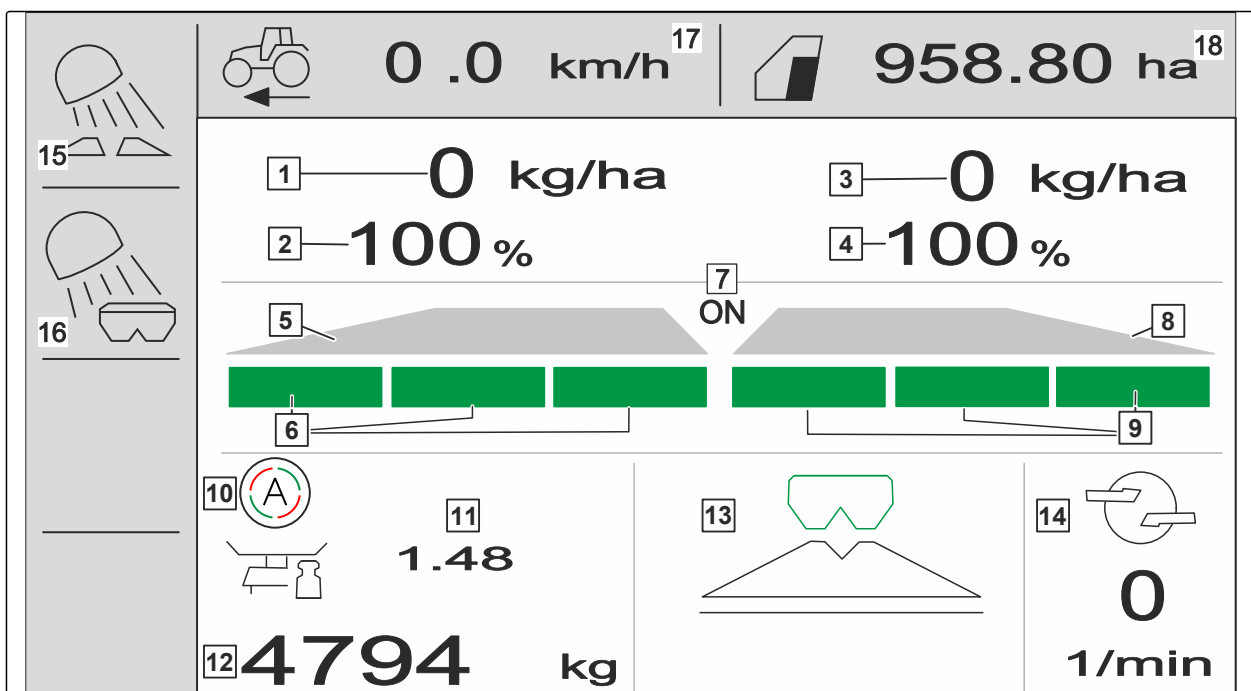
	100%	
Nosta levitysmäärää määrälisäyksen verran kummallakin puolella	Aseta levitysmäärä 100 %:iin	Vähennä levitysmäärää määrälisäyksen verran kummallakin puolella

			
Kytke osalohkot toimintaan vasemmalta.	Kytke osalohkot pois päältä vasemmalta	Osalohkojen poiskytkentä oikealta	Osalohkojen poiskytkentä oikealta
Lisää levitysmäärää vasemmalla määrälisäyksen verran painamalla painiketta vähintään 3 sekuntia	Vähennä levitysmäärää vasemmalla määrälisäyksen verran painamalla painiketta vähintään 3 sekuntia	Lisää levitysmäärää oikealla määrälisäyksen verran painamalla painiketta vähintään 3 sekuntia	Vähennä levitysmäärää oikealla määrälisäyksen verran painamalla painiketta vähintään 3 sekuntia

				
Reunalevityksen päällekytkentä tai poiskytkentä	Rajalevityksen päällekytkentä tai poiskytkentä	Ojalevityksen päällekytkentä tai poiskytkentä	Nosta limiteriä	Laske limiteriä

4.5 Työnäyttö

CMS-T-00008827-A.1



CMS-I-00006058

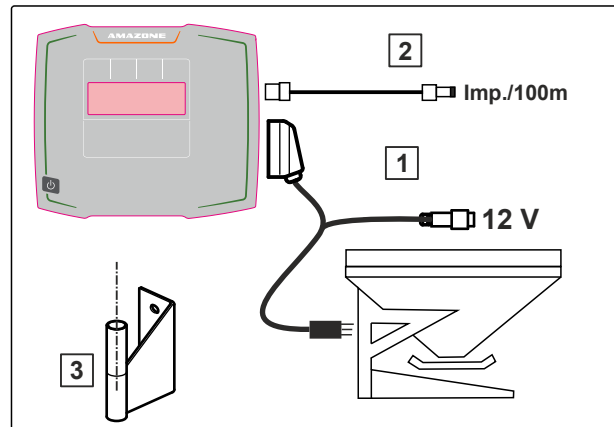
- | | |
|---|---|
| 1 Levitysmäärä vasen | 10 Automaattinen kalibrointi kytketty päälle |
| 2 Levitysmäärä vasen % | 11 Kalibrintikerroin |
| 3 Levitysmäärä oikea | 12 Säiliötaso |
| 4 Levitysmäärä oikea % | 13 Levitysmenetelmä |
| 5 Levitysalue vasen | 14 Levityskiekon kierrosluku |
| 6 Vasemman puolen osalohkot | 15 Työalueen valaistus |
| 7 Levitys päällä tai pois päältä molemmilta puolilta | 16 Säiliön valaistus |
| 8 Levitysalue oikea | 17 Ajonopeus |
| 9 Oikean puolen osalohkot | 18 Käsitelty peltoalue |

Käyttötietokoneen liittäminen

5

CMS-T-00008829-B.1

1. Aseta käyttötietokone traktorin ohjaamossa olevaan pitimeen **3**.
2. Liitä liitäntäkaapeli **1** traktorin virransyöttöön.
3. Liitä liitäntäkaapeli **1** käyttötietokoneeseen.
4. Liitä nopeussignaalin liitäntäkaapeli **2** signaalipistorasiaan.



CMS-I-00006212



Peruskäyttö

6

CMS-T-00008273-B.1



6.1 Käyttötietokoneen kytkentä päälle ja pois

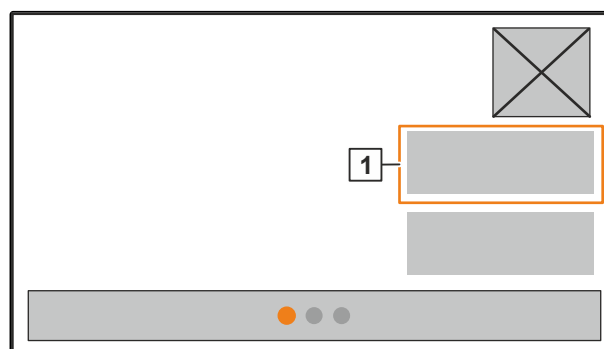
CMS-T-00008830-B.1

- ▶ *Käyttötietokone kytketään päälle*
pitämällä päälle-/poispainiketta  painettuna.
- ➔ Akustinen varoitussignaali kuuluu.
- ▶ *Käyttötietokone kytketään pois päältä*
pitämällä päälle-/poispainiketta  painettuna.

6.2 Valikossa navigointi

CMS-T-00008831-B.1

- ▶ *Valinnan tekemiseksi*
valitse harmaa ikkuna painamalla  tai .
- ➔ Valittu syöttöikkuna 1 on oranssi ilman kehyksiä.



CMS-I-00006083

- ✓ Vahvista valinta.

tai

- ✗ Keskeytä valinta tai poistu valikosta.

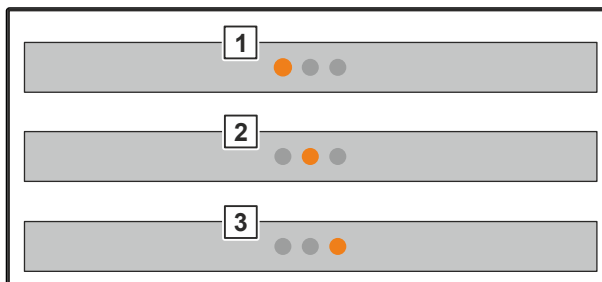
- *Valikkosivun vaihtamiseksi*

- ✓ valitse arkinäyttö ja vahvista.

1 Sivun 1 näytetään.

2 Sivun 2 näytetään.

3 Sivun 3 näytetään.



CMS-I-00006082

6.3 Arvojen syöttäminen

CMS-T-00008850-A.1

1. Valitse ja vahvista syöttöikkuna.

2. + Arvon suurennus askelittain

tai

*Lukuarvon suurentamiseksi pikakäytöllä,
pidä painiketta painettuna.*

3. — Arvon pienentämiseksi askelittain

tai

*Lukuarvon suurentamiseksi pikakäytöllä,
pidä painiketta painettuna.*

4. ✓ Syötön vahvistus

tai


- ✗ Keskeytä syöttö.

6.4 Päätteen konfigurointi

CMS-T-00008854-B.1

Seuraavat parametrit voidaan asettaa:

- Alue ja kieli
- Näytön valaistus
- Nopeus
- Tallennetun joukon poisto

1.  Avaa valikko "Kone".
2. Valitse "Pääte".

Koneen asetus

7


CMS-T-00008277-B.1

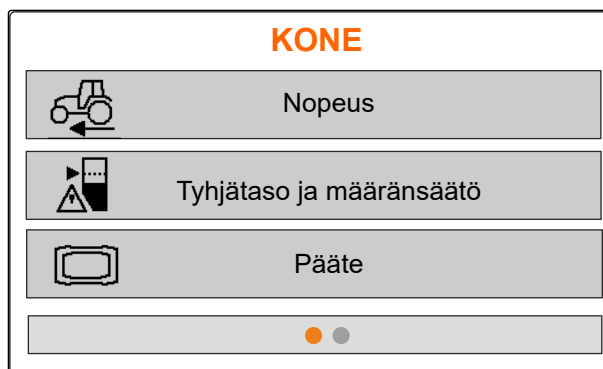
7.1 Nopeussignaalin lähteen asetus

CMS-T-00008860-B.1

7.1.1 Traktorin nopeussignaalin asetus

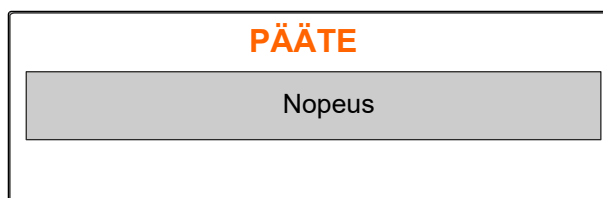
CMS-T-00008864-B.1

1.  Avaa valikko "Kone".
2. Valitse "Pääte".




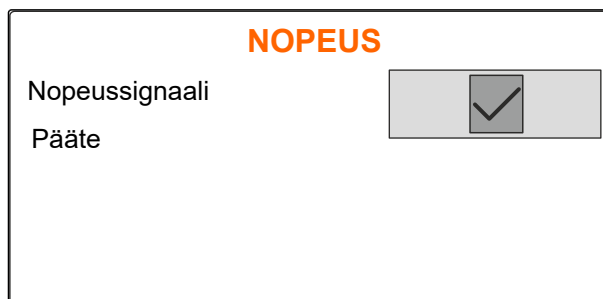
CMS-I-00006087

3. Voidaksesi valita nopeussignaalin "Signaalipistorasia" asetuksissa kutsu kohta "Nopeus".



CMS-I-00006333


4. Vahvista "Pääteen nopeussignaali" valitsemalla .



CMS-I-00006334

Sähköisten annostelulaitteiden ohjaamiseen tarvitaan nopeussignaali. Sitä varten voidaan käyttää traktorin nopeussignaalia.

5. "Nopeussignaalin" asentamiseksi

 Avaa valikko "Kone".

6. Valitse "Nopeus".

KONE

 Nopeus

 Tyhjätaso ja määränsäätö

 Pääte

CMS-I-00006087

7. Valitse kohdassa "Lähde" "Signaalipistorasia".

NOPEUS

Lähde

Anturin konfiguraatio

>

Simuloitu nopeus

0.0
km/h

CMS-I-00006086

7.1.2 Pulssien määrittäminen per 100 m

CMS-T-00008863-B.1

Seuraavien arvojen määrittämiseksi käyttötietokone tarvitsee pulssit 100 metriä kohti:

- Todellinen ajonopeus
- Nopeudesta riippuvan annostelumäärän laskenta



OHJE

Kalibrointikerroin "pulsseja per 100 m" on määritettävä käyttöolosuhteissa.

Jos kylvämiseen käytetään nelivetoa, neliveto on kytkettävä päälle myös, kun pulsseja määritetään 100 metriä kohti.

1. Mittaa tarkalleen 100 m pituinen matka.
2. Merkitse alku- ja loppupiste.
3. Aja aloituspisteeseen.
4. Valitse "Jatka".

SYKÄYSTEN OPETUS ✕

Mittaa 100 m matka, aja traktori alkuasentoon!

Ajetut sykäykset

0

Tallennetut sykäykset

9700

Jatka

CMS-I-00005018

5. Aja loppupisteeseen.

➔ "Ajetut pulssit" lasketaan.

6. Valitse "Jatka".



SYKÄYSTEN OPETUS

Aja mitattu matka!

Ajetut sykäykset	0
Tallennetut sykäykset	9700

Jatka

CMS-I-00005019

7. Arvon käyttöön ottamiseksi
valitse "Tallenna".

tai

Arvon hylkäämiseksi

valitse .



SYKÄYSTEN OPETUS

Ajetut sykäykset	9864
Tallennetut sykäykset	9700

Tallenna

CMS-I-00005020

7.1.3 Simuloidun nopeuden syöttö



CMS-T-00008861-A.1

Sähköisten annostelulaitteiden ohjaamiseen tarvitaan nopeussignaali. Jos nopeussignaalia ei ole saatavilla, voidaan käyttää simuloitua nopeutta.



OHJE

Simuloitu nopeus on säilytettävä työn ajan.
Kun nopeussignaali havaitaan, simuloitu nopeus
poistetaan käytöstä.

-  Avaa valikko "Kone".
- Valitse "Nopeus".
- Vahvista .




KONE

 Nopeus

 Tyhjätaso ja määränsäätö

 Pääte



CMS-I-00006087

4. Avaa "Lähde" ja valitse "Simuloitu".
5. Valitse "Simuloitu nopeus" ja syötä haluttu nopeus.


NOPEUS

Lähde	<input type="text"/>
Anturin konfiguraatio	<input type="text" value=">"/>
Simuloitu nopeus	<input type="text" value="0.0 km/h"/>


CMS-I-00006086


7.2 Tyhjätason ilmoituksen asettaminen


CMS-T-00008865-A.1


1.  Avaa valikko "Kone".
2. "Valitse tyhjätaso ja määräsäätö."

KONE

 Nopeus

 Tyhjätaso ja määräsäätö

 Pääte



CMS-I-00006087

3. Kyn tyhjätason ilmoitus on aktivoitava, merkitse "Ilmoitus säiliön ollessa tyhjä" rastilla.
4. Syötä "täyttötason hälytysraja".


TYHJÄ TASO

Ilmoitus säiliön ollessa tyhjä	<input type="checkbox"/>
Täyttöastehälytyksen raja	<input type="text" value="250 kg"/>
Määrälisäykset	<input type="text" value="10 %"/>


CMS-I-00006089


7.3 Syötä määrälisäys määrän muutosta varten

CMS-T-00008866-B.1

1.  Avaa valikko "Kone".
2. "Valitse tyhjätaso ja määräsäätö."

KONE

 Nopeus


 Tyhjätaso ja määräsäätö

 Pääte



CMS-I-00006087

3. Syötä "määrälisäykset" levitysmäärän prosentuaalista muutosta varten.


TYHJÄ TASO	
Ilmoitus säiliön ollessa tyhjä	
Täyttöastehälytyksen raja	250 kg
Määrälisäykset	10 %

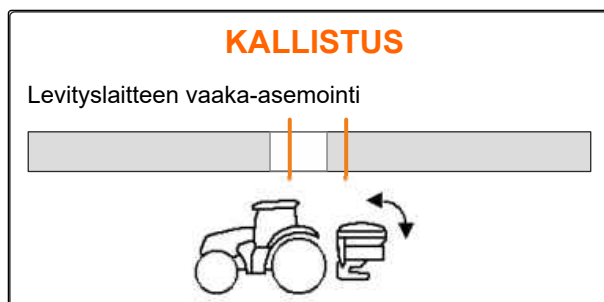
CMS-I-00006089

7.4 Koneen suuntaus vaakatasoon

CMS-T-00008252-A.1

Jos kone on varustettu kaltevuusanturilla, säiliö voidaan suunnata vaakasuoraan maahan.


-  Avaa valikko "Säiliö".
- Valitse "Kallistus".
- Kohdista kone työntövarsien kautta niin, että viivat rajaavat valkoisen alueen.



CMS-I-00006092



7.5 Valitse menettelyt kalibrointikertoimen määrittämiseen

CMS-T-00008253-B.1

-  Kutsu valikko "Vaaka".
- Valitse "Asetukset".
- Kalibrointikertoimen määrittämiseksi pysyvästi levityksen aikana, valitse "Punnitusmenetelmä työssä" ja "Automaattinen (Online)".

tai

Kalibrointikertoimen määrittämiseksi kalibrointiajon aikana levityksen alussa, valitse "Manuaalinen".

VAAKA	
Punnitusmenettelyn työ	Aut.(Online)
Vaa'an taaraus	
Vaa'an säätö	

CMS-I-00006094

Tuotteiden hallinta

8

CMS-T-00008271-B.1

8.1 Uuden tuotteen luonti

CMS-T-00008889-B.1

Jokainen tuote voidaan tallentaa nimellä ja tiedoilla.
Kolmelle sivulle voidaan luoda enintään 6 tuotetta.

1. Aseta traktori vaakasuoralle ja tukevalla alustalle.


2. Kutsu  valikko "Tuotteet".

3.  Valitse tuoteluettelo.

4.  Lisää uusi tuote.

➔ Uusi tuote on luotu ja aktivoitu.


➔ Uusi tuote on nimeltään "Lannoite" ja sisältää normaalit tuotetiedot.



LANNOITE - **Kalkkityppi** 


Levitysmäärä	120 kg/ha
Kalibrointikerroin	1,36
Työleveys	33

Lannoitteen lisäasetukset

CMS-I-00006026

LANN. VALINTA 

Kalkkityppi	<div>120.0 kg/ha 33.0 m 1.36</div> 	
Lannoite	<div>200.0 kg/ha 24.0 m 1.00</div> 	



CMS-I-00006133

8.2 Valitse tai poista tuote

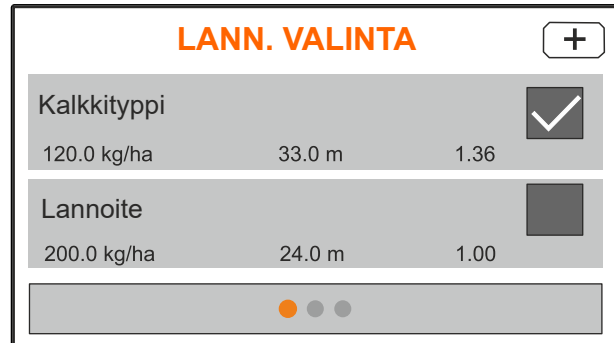
CMS-T-00009043-B.1

1. Kutsu  valikko "Tuotteet".

2.  Valitse tuoteluettelo.

3. Selaa tarvittaessa.

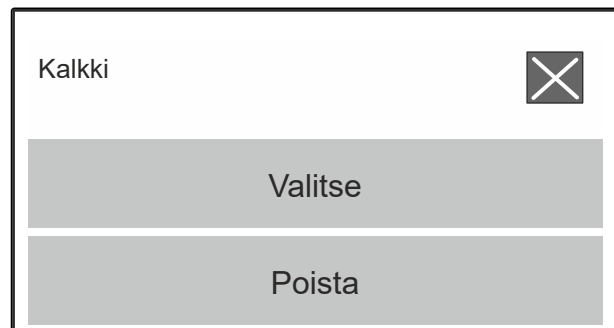
4. Valitse ja vahvista tuote.



CMS-I-00006133

5. Muokkaa tuotetta valitsemalla "Valitse", "Poista" tai

Lopeta .



CMS-I-00006136

8.3 Tuotetietojen syöttö

CMS-T-00008941-B.1

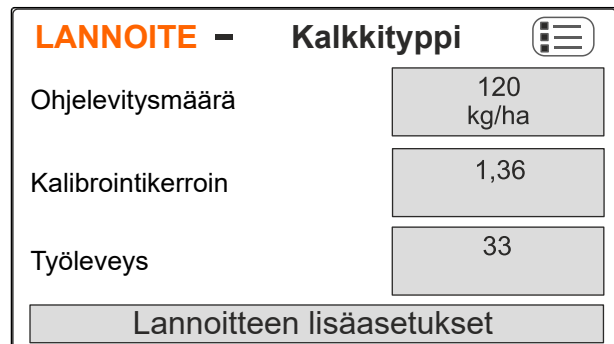
1. Kutsu  valikko "Tuotteet".

2. Syötä haluamasi "ohjelevitysmäärä".

3. "Syötä kalibrointikerroin" levitystaulukosta.

4. Syötä haluamasi "työleveys".

5. Valitse "Lannoitteen lisäasetukset".



CMS-I-00006169

6. Valitse tuote kohdassa "Lannoitetyyppi".

7. Syötä halutun rajalevityksen arvo levitystaulukosta kohtaan "Limiterin asema".

8. Valitse "Levityslaitte".



CMS-I-00006132

9. Syötä "levityslautasten ohjekierrosluku" levitystaulukosta.
10. Syötä "levitinsiipien asennot" lyhyelle ja pitkälle levitinsiivelle levitystaulukosta.
11. Syötä asennetut levityslautaset kohdassa "Levityslautanen".

LEVITYSLAITE

Levityslautasten ohjekierrosluku	720 l/min
Levityssiiven asento	<div style="display: inline-block; border: 1px solid gray; padding: 2px 10px; margin: 0 5px;">10</div> / <div style="display: inline-block; border: 1px solid gray; padding: 2px 10px; margin: 0 5px;">40</div>
Levityslautanen	v2

CMS-I-00006129

12. Kohdassa "Reunalevitys" valitse "ohjekierrosluku" rajan puolella, "määrävähennys" ja "limiterin korkeus" reunalevitystä varten.
13. Kohdassa "Rajalevitys" valitse "ohjekierrosluku" rajan puolella, "määrävähennys" ja "limiterin korkeus" rajalevitystä varten.
14. Kohdassa "Ojalevitys" valitse "ohjekierrosluku" rajan puolella, "määrävähennys" ja "limiterin korkeus" ojalevitystä varten.
15. Kohdassa "Levitysaine" valitse "Lannoite" tai "Erikoislevitysaine".

LANNOITE – Lannoite

Reunalevitys	>
Rajalevitys	>
Ojalevitys	>

CMS-I-00006131

LANNOITE – Lannoite


Levitysmateriaali	Lannoite
Kalibrointikertoimen määrittäminen	

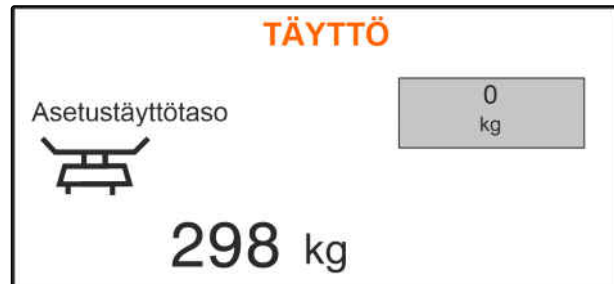
CMS-I-00006130

Säiliön täyttö

9

CMS-T-00008267-B.1

1.  Avaa valikko "Säiliö".
2. Valitse "Täyttö".
3. Syötä "ohjetäyttötaso".
4. Täytä konetta, kunnes ohjetäyttötaso on saavutettu.



CMS-I-00006090



OHJE

Jos työvalaistus on asennettu, levityspinnan valaistus näyttää senhetkisen tavoitetason täytön yhteydessä.

Valot	Asetustäyttötason tila
vilkkuu hitaasti	alkaen 500 kg ennen ohjetäyttötilan saavuttamista
vilkkuu nopeammin	alkaen 100 kg ennen ohjetäyttötilan saavuttamista
palaa pysyvästi	asetustäyttötilan saavuttamisen yhteydessä

Kalibrointikertoimen määrittäminen paikallaan



10

CMS-T-00008892-B.1

1. Pidä levityslautasen käyttö pois päältä.
2. Irrota levityslautaset.
3. Asenna kalibrointikouru vasemman puolen levityslautaselle.
4. Aseta alle sopiva keräysastia.



CMS-I-00006229

5. Kutsu  valikko "Tuotteet".
6. Valitse "Lannoitteen lisäasetukset".
7.  Kutsu valikko "Kalibrointi".
8. Nouda koneen käyttöohjetta.
9. Valitse "Jatka".
10. Katso kalibrointikerroin levitystaulukosta ja syötä se.
11. Valitse "Jatka".
12. Syötä noudatettava nopeus.
13. Syötä työleveys.
14. Valitse "Jatka".
15. Tarkasta ohjelevitysmäärä.
16. Valitse "Jatka".

17. Kytke levityslautaskäyttö päälle.

18. Avaa vasen luisti.

19. Kun keruusäiliö on täynnä,
sulje vasen luisti.

20. Kytke levityslautaskäyttö pois päältä.

21. Punnitse kerätty määrä.

22. Syötä kerätyn määrän paino.

23. Valitse "Jatka".

➔ Uusi kalibrointikerroin tulee näyttöön.

24. Kalibrointikertoimen tallennus

tai

*Kalibrointikertoimen optimoimiseksi
toista kalibrointi.*



CMS-I-00006174



CMS-I-00006175

Työskentely

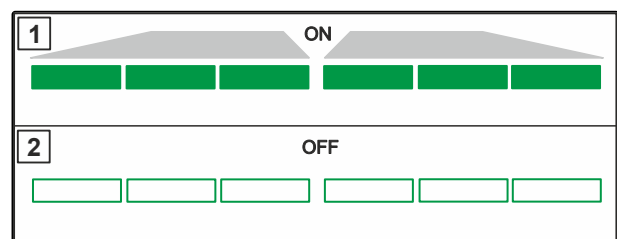
11

CMS-T-00008274-B.1

11.1 Lannoitteen levitys

CMS-T-00008257-B.1

- 1 Luisti avattu
- 2 Luisti suljettu




CMS-I-00006176



EDELLYTYKSET

- ✓ Kone asetettu
- ✓ Tuotetietojen syöttö
- ✓ Tuote valittu
- ✓ Punnitusmenetelmä kalibroitikertoimen määritykseen valittu
- ✓ Vaihtoehtoisesti: määritä kalibroitikerroin paikallaan ollessa ennen työn aloittamista

1.  Kutsu valikko "Työ".
2. Aja pellolle.
3. Käytä levityslautasia ohjekierrosluvulla.
4. *Kun punnitusmenetelmä "Manuaalinen" on valittu,*
aloita kalibroitiajo, katso sivu 32.
5. *Kun levitystaulukon mukainen päällekytkentäpiste on saavutettu,*



avaa luisti.

6. Kun levitystaulukon mukainen poiskytkentäpiste on saavutettu,





sulje luisti.

7. Kun työ lopetetaan, keskeytä levityslautaskäyttö.

11.2 Määritä kalibrointikerroin manuaalisesti ajon aikana

CMS-T-00008977-B.1

1.  Kutsu valikko "Vaaka".

2.  Aloita manuaalinen kalibrointi.

3.  Kutsu valikko "Työ".

4. Aja pellolle.

5. Käytä levityslautasia ohjekierrosluvulla.

6. Kun levitystaulukon mukainen päällekytkentäpiste on saavutettu,



avaa luisti.


- ➔ Kalibroinnin aikana levitetty määrä näkyy näytössä.


7. Kun vähintään 250 kg lannoitetta on levitetty,



sulje luisti.

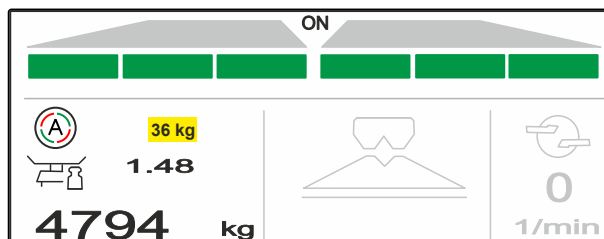
8. Pysäytä ja lopeta levityslautaskäyttö.

9.  Kutsu valikko "Vaaka".

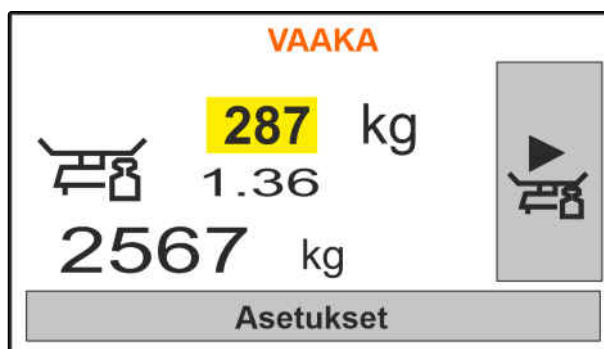
10.  Lopeta manuaalinen kalibrointi.



CMS-I-00006214



CMS-I-00006215



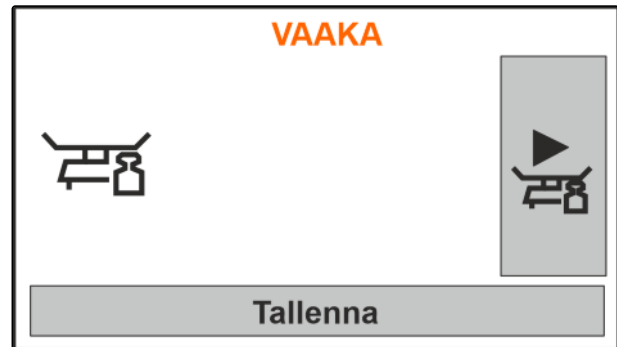
CMS-I-00006217

11. Kalibroitikertoimen tallennus

tai

Lopeta .

12. *Kalibroitikertoimen optimoimiseksi* suorita kalibroitiajo uudestaan.

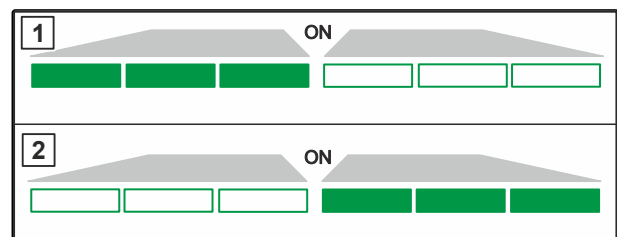


CMS-I-00006218


11.3 Yksipuolinen levitys

CMS-T-00008258-A.1


- 1 Vasen luisti avattu
- 2 Oikea luisti avattu



CMS-I-00006182

-  Vasemman luistin avaaminen ja sulkeminen



tai

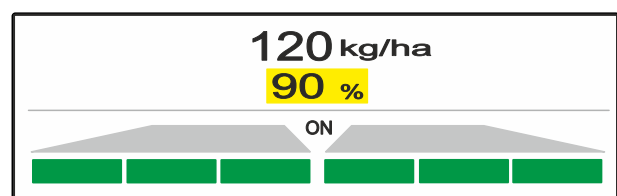
-  Oikean luistin avaaminen ja sulkeminen.

11.4 Levitysmäärän mukautus


CMS-T-00008260-A.1

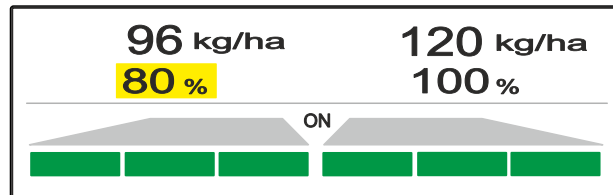
Levitysmäärän ohjearvoa voidaan suurentaa tai pienentää ennen työtä tai sen aikana.

-  Nosta levitysmäärää kummallakin puolella määrälisäyksen verran.
-  Vähennä levitysmäärää kummallakin puolella määrälisäyksen verran.
- 100% Muuta levitysmäärä kummallakin puolella 100 %:iin.





CMS-I-00006221


-  *lisätäkseen levitysmäärää vasemmalla määrälisäyksen verran*
pidä painiketta painettuna.



CMS-I-00006220

-  *vähentäkseen levitysmäärää vasemmalla määrälisäyksen verran*
pidä painiketta painettuna.

-  *lisätäkseen levitysmäärää oikealla määrälisäyksen verran*
pidä painiketta painettuna.


-  *vähentäkseen levitysmäärää oikealla määrälisäyksen verran*
pidä painiketta painettuna.

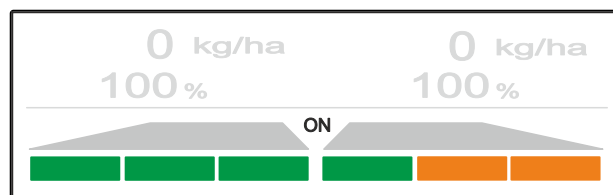
11.5 Osaloikkojen kytkentä

CMS-T-00008980-A.1

Työleveys on jaettu 6 osalohkoon. Osaloikot voidaan kytkeä pois päältä alkaen ulkopuolelta.

Osaloikot voidaan kytkeä etukäteen ennen työskentelyä tai työskentelyn aikana.

-  Kytke pois kytketty osaloikko päälle vasemmalta.
-  Kytke osaloikko pois päältä vasemmalta.
-  Kytke pois kytketty osaloikko päälle oikealta.
-  Kytke osaloikko pois päältä oikealta.



CMS-I-00006219

11.6 Rajalevitys

CMS-T-00008259-B.1

Rajalevitystapa voidaan valita ennen työn aloittamista tai kytkeä päälle ja pois työn aikana.

Rajalevitystä voidaan säätää säätämällä rajalevityssuojan kaltevuutta.

Valittu rajalevitystapa ilmaistaan LED-valolla.

Normaalilevitys, rajalevitystä ei ole valittu.

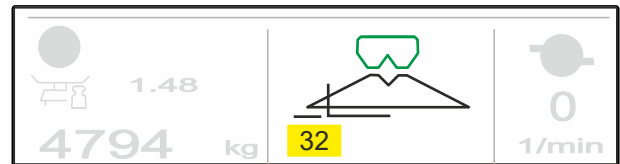


CMS-I-00006186



"Reunalevitys" on valittu.

Rajalevityssuojan kallistus näytetään.

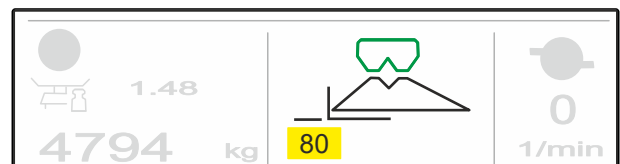


CMS-I-00006185



"Rajalevitys" on valittu.

Rajalevityssuojan kallistus näytetään.

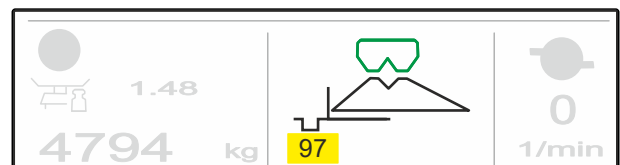


CMS-I-00006184



"Ojalevitys" on valittu.

Rajalevityssuojan kallistus näytetään.



CMS-I-00006183

1. Valitse rajalevitystapa.
2. Työleveyden suurentamiseksi rajan puolella,



nosta rajalevityssuojaa ylös.

tai

Työleveyden pienentämiseksi rajan puolella,




laske rajalevityssuojaa alas.


➔ Rajalevityssuojan muuttunut kaltevuus tallennetaan tuotevalikkoon.

3. Poista "rajalevityksen" valinta jälleen.

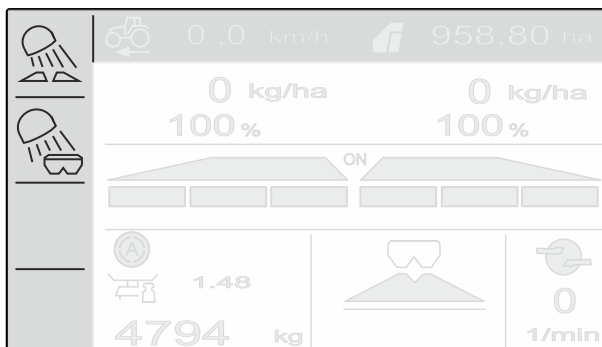
11.7 Työvalaistuksen käyttö

CMS-T-00008963-B.1

1.  Työvalaistuksen päällekytkeminen.

2. Jos  painetaan useita kertoja peräjäälkeen, työvalaistus kytkee seuraavat toiminnot peräjäälkeen:

- Koko työvalaistus kytketty päälle
- Vain levityskammioiden valaistus kytketty päälle
- Vain säiliön valaistus kytketty päälle
- Koko työvalaistus kytketty pois




CMS-I-00006188

Säiliön tyhjennys

12

CMS-T-00008276-A.1

1. Irrota levityslautaset.


2.  Avaa valikko "Säiliö".

3. Valitse "Tyhjennä".

4.  , Avaa luisti.

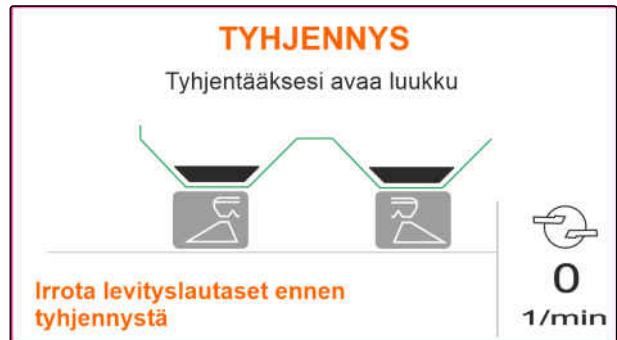
5. Kytke levityslautaskäyttö päälle tarvittaessa.

➔ Käytettävä sekoitin tukee tyhjennystä.

6.  , Sulje luisti tyhjennyksen jälkeen.

7. Kytke levityslautaskäyttö pois päältä.

8. Nykyinen säiliön sisältö näytetään.



CMS-I-00006193




Työn dokumentointi

13


CMS-T-00008272-A.1

Seuraavat työtiedot dokumentoidaan ja näytetään:

- 1 Päivätiedot
- 2 Kokonaistiedot
- 3 Työaika
- 4 Levitetty määrä
- 5 Käsitelty peltoalue

	3	4	5	
	DOKUMENTAATIO			
				
1	3.3 h	10 kg	0.81 ha	→ 0
2	3.3 h	483 kg	68:53 ha	

CMS-I-00006192


1.  Avaa valikko "Dokumentaatio".

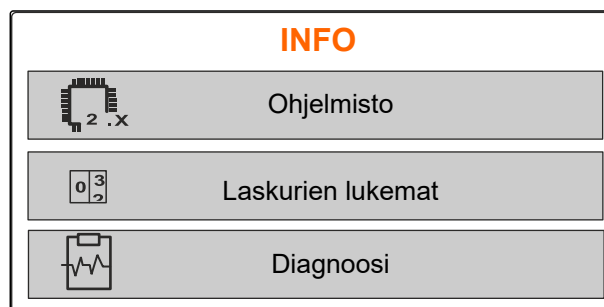
2.  Poista päivätiedot.

Tietojen kutsu

14

CMS-T-00008265-B.1

1.  Avaa valikko "Kone".
2. Valitse "Info".
3. *Ohjelmistotietojen tai koneen tunnusnumeron saamiseksi*
valitse "Ohjelmisto".
4. *Koneen laskurien lukemien kutsumiseksi*
valitse "Laskurien lukemat".
5. *Koneen diagnoosin kutsumiseksi*
Valitse "Diagnoosi".



CMS-I-00006195

Koneen kunnossapito

15

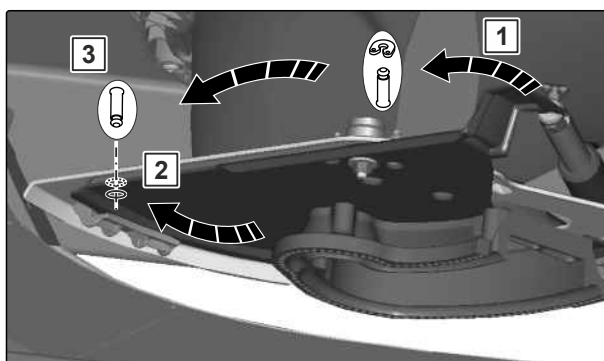
CMS-T-00008266-B.1

15.1 Luistin kalibrointi

CMS-T-00008967-B.1

Ohjelmiston päivityksen jälkeen voidaan syöttää vasen ja oikea kalibrointiasema.

1. Kirjaa muistiin arvot ennen päivitystä.
2. Irrota moottorin pultit **1** vasemmalla ja oikealla luistilla.
3. Vie luisti kalibrointiasemaan **2** niin, että reiät ovat samalla tasalla.
4. Varmista kalibrointiasema moottorin pulteilla **3**.



CMS-I-00006201

5.  Avaa valikko "Kone".

6. Valitse "Asetus".

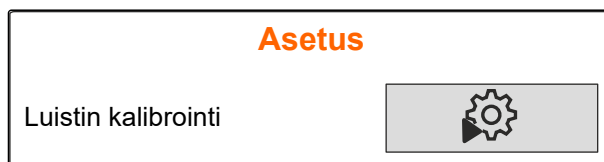
7. Valitse "Luistin kalibrointi".

8. Valitse "Vasemman arvon käyttöönotto".

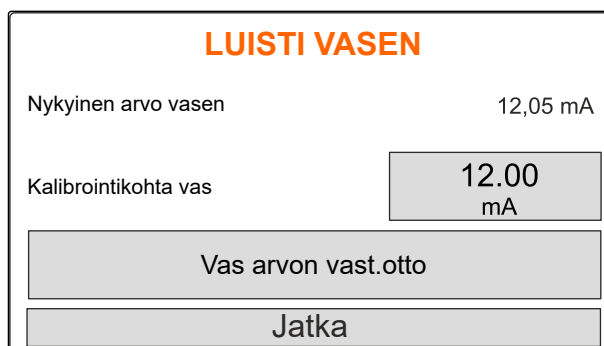
9. Valitse "Jatka".

10. Valitse "Oikean arvon käyttöönotto".

11. Valitse "Jatka".



CMS-I-00006197



CMS-I-00006198

12. Tallenna uusi kalibrointiasema.

SYKÄYSTEN OPETUS		
	Vasen	Oikea
Nykyiset arvot	12.05 mA	18.34 mA
Kalibrointikohdat	12.05 mA	11.89 mA

Tallennetaanko kalibrointikohdat?

Tallenna


CMS-I-00006196

15.2 Vaa'an taaraus

CMS-T-00008968-B.1

Kun säiliö on tyhjä, vaa'an on näytettävä 0 kg.
Muussa tapauksessa vaaka on taarattava.

1. Tyhjennä kone kokonaan.
2. Aseta traktori ja kone vaakasuoralle ja tukevalle alustalle ja odota, että se tasaantuu lepotilaan.



3.  Kutsu valikko "Vaaka".

4. Valitse "Asetukset".

5. Valitse "Vaa'an taaraus".

6. Valitse "Jatka".

7. Tallenna vaakaparametri.

VAAKA	
Punnitusmenettelyn työ	Aut.(Online)
Vaa'an taaraus	
Vaa'an säätö	


CMS-I-00006203



15.3 Vaa'an säätö

CMS-T-00008969-B.1

Lisätyn lannoitteen määrän ja näytetyn täyttömäärän on oltava samat.

Muussa tapauksessa vaaka on säädettävä.

1.  Kutsu valikko "Vaaka".
2. Valitse "Vaa'an säätö".
3. Kaada säiliöön tarkasti punnittu vähimmäismäärä 500 kg.
4. Aseta traktori ja kone vaakasuoralle ja tukevalle alustalle ja odota, että se tasaantuu lepotilaan.

VAAKA	
Punnitusmenettelyn työ	Aut.(Online)
Vaa'an taaraus	
Vaa'an säätö	


CMS-I-00006203

5. Syötä täytetyn lannoitemäärän paino.
6. Valitse "Jatka".
7. Tallenna vaakaparametri.




15.4 Diagnoositietojen näyttö

CMS-T-00008970-A.1

Vain asiakaspalvelulle!

1.  Avaa valikko "Kone".
2. Valitse "Diagnoosi".
3. Salli diagnoositietojen näyttö "säiliölle", "levityslaitteelle" ja "ECU:lle".

DIAGNOOSI

Säiliö	
Levityslaitte	
ECU	

CMS-I-00006202

Virheiden korjaaminen

16

CMS-T-00008989-B.1

Virhekoodi	Virhe	Syy	Ratkaisu
F45001	Vasemman limiterin anturi ei toimi	Lineaarikäytön etäisyydenmittausjärjestelmän signaali vasemmalle limiterille on alle 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa lineaarikäytön kaapelin vauriot tai katkokset. ▶ Vaihda viallinen lineaarikäyttö (EA460)
F45002	Oikea limiterin anturi ei toimi	Lineaarikäytön etäisyydenmittausjärjestelmän signaali oikealle limiterille on alle 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa lineaarikäytön kaapelin vauriot tai katkokset. ▶ Vaihda viallinen lineaarikäyttö (EA460).
F45003	Asetusarvoa ei pystytä pitämään	Haluttua levitysmäärää ei voida levittää tällä työlevydellä ja nopeudella	katso sivu 46
F45004	Vasen limiteri ei reagoi	Vaikka vasemman limiterin lineaarikäyttö on kytketty päälle, tämän käytön etäisyydenmittausjärjestelmän jännitearvo ei muutu.	katso sivu 46
F45005	Oikea limiteri ei reagoi	Vaikka oikean limiterin lineaarikäyttö on kytketty päälle, tämän käytön etäisyydenmittausjärjestelmän jännitearvo ei muutu.	katso sivu 46
F45008	Luisti vasemmalla ei kokonaan suljettu	Vasenta luistia ei ole kokonaan suljettu.	▶ Sulje vasen luisti.
F45009	Luisti oikealla ei kokonaan suljettu	Oikeaa luistia ei ole kokonaan suljettu.	▶ Sulje oikea luisti.
F45010	Vasen luisti ei reagoi	Vasemman luistin anturin mittaussarvo ei muutu, vaikka luistin säätömoottori on kytketty päälle.	katso sivu 47
F45012	Oikea luisti ei reagoi	Oikean luistin anturin mittaussarvo ei muutu, vaikka luistin säätömoottori on kytketty päälle.	katso sivu 47

Virhekoodi	Virhe	Syy	Ratkaisu
F45015	Vasemman luistin kulma-anturi ei toimi	Vasemman luistin kulma-anturin signaali on alle 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa kulmamoottorin kaapelin vauriot tai katkokset. ▶ Vaihda viallinen kulma-anturi (NH195).
F45016	Oikean luistin kulma-anturi ei toimi	Oikean luistin kulma-anturin signaali on alle 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa kulmamoottorin kaapelin vauriot tai katkokset. ▶ Vaihda viallinen kulma-anturi (NH195).
F45019	Vasemman luistin sähkönostosylinteri ei toimi	Vasemman luistin säätömoottorin virrankulutus on yli 6 A.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Poista luistin tukos. ▶ Vaihda viallinen kulma-anturi (NH195)
F45020	Oikean luistin sähkönostosylinteri ei toimi	Oikean luistin säätömoottorin virrankulutus on yli 6 A.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Poista luistin tukos. ▶ Vaihda viallinen kulma-anturi (NH195)
F45022	Levityslautasten pyörimisnopeutta ei noudateta	Levityslautasten pyörintänopeus poikkeaa enemmän kuin 50 1/min asetetusta ohjeavosta.	▶ Mukauta pyörimisnopeus voimanottoakseliin, kunnes levityslautaset ovat saavuttaneet oikean pyörimisnopeuden.
F45026	Kaltevuusanturi ei toimi	Kaltevuusanturi tuottaa alle 4 mA toisella kahdesta signaalistaan.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa kaltevuusanturin kaapelin vauriot tai katkokset ▶ Vaihda viallinen kaltevuusanturi (NH186).
F45027	Ylivirta lähdössä: EEL 092/EEL 093 levityskammioiden valaistus	Levitysalueen valaistuksen virrankulutus on liian suuri	katso sivu 47
F45028	Vasen punnituskennno ei toimi	Vasemmanpuoleisen punnituskennon signaali on alle 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa punnituskennon kaapelin vauriot tai katkokset. ▶ Vaihda viallinen punnituskennno.
F45029	Oikea punnituskennno ei toimi	Vasemmanpuoleisen punnituskennon signaali on alle 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Korjaa punnituskennon kaapelin vauriot tai katkokset. ▶ Vaihda viallinen punnituskennno.
F45032	Ylivirta lähdössä: EEL 090 säiliön valaistus	Säiliön valaistuksen virrankulutus on liian suuri	katso sivu 47
F45049	Täyttötason hälytysraja alitettu	Käyttäjän asettaman säiliön jäännösmäärä on saavutettu.	▶ Täytä säiliö uudelleen

Virhekoodi	Virhe	Syy	Ratkaisu
F45058	Valittua lähdettä ei ole olemassa ajonopeudelle.	Ei nopeussignaalia AmaSpread 2 -pääteeltä.	<ul style="list-style-type: none"> ► Valitse olemassa oleva lähde. ► Aktivoi nopeussignaali pääteasetuksissa.
F45062	Täyttötason hälytysraja alitettu	Käyttäjän asettaman säiliön jäännösmäärä on saavutettu.	► Täytä säiliö uudelleen.
F45063	Asetusarvoa ei pystytä pitämään	Haluttua levitysmäärää ei voida levittää tällä työleveydellä ja nopeudella	katso sivu 48
F45064	Täyttötaso vasemmalla liian matala	Vasen tyhjentymisilmaisimen anturi ei ole enää vaimennettu.	<ul style="list-style-type: none"> ► Lisää lannoitetta. ► Deaktivoi tyhjentymisilmaisimen käyttäjäasetuksissa.
F45065	Täyttötaso oikealla liian matala	Täyttötaso oikealla liian matala	<ul style="list-style-type: none"> ► Lisää lannoitetta. ► Deaktivoi tyhjentymisilmaisimen käyttäjäasetuksissa.
F45066	Punnitus aktiivinen, säiliö pian tyhjä. Pysäytä ja lopeta kalibrointiajo	Säiliön sisältö putoaa alle 300 kg:n kalibrointiajon aikana.	► Pysäytä ja aloita kalibrointiajo.
F45067	Kalibrointiajo voidaan vain käynnistää ja pysäyttää paikallaan	Ajon aikana painettiin kalibrointiajon aloitus- tai lopetuspainiketta.	► Pysäytä ja aloita tai lopeta kalibrointiajo.
F45068	Säiliötaso liian pieni kalibrointiajoon	Säiliötaso liian pieni kalibrointiajoon.	► Lannoitteen lisäys
F45069	Toistuva virhe kalibroitikertoimen määrittämisessä	Automaattisen kalibroinnin uusi laskettu kalibroitikerroin oli kaksi kertaa alle 0,5.	katso sivu 48

16.1 F45003: Asetusarvoa ei pystytä pitämään

CMS-T-00008994-A.1

Haluttua levitysmäärää ei voida levittää tällä työleveydellä ja nopeudella

1. Pienennä nopeutta.
2. Vähennä levitysmäärää.
3. Pienennä työleveyttä

16.2 F45004: Vasen limiteri ei reagoi

CMS-T-00008999-A.1

Vaikka vasemman limiterin lineaarikäyttö on kytketty päälle, tämän käytön etäisyydenmittausjärjestelmän jännitearvo ei muutu.

1. Poista limiterin tukos.
2. Korjaa lineaarikäytön kaapelin vauriot tai katkokset.
3. Vaihda viallinen lineaarikäyttö (EA460).

16.3 F45005: Oikea limiteri ei reagoi

CMS-T-00008998-A.1

Vaikka oikean limiterin lineaarikäyttö on kytketty päälle, tämän käytön etäisyydenmittausjärjestelmän jännitearvo ei muutu.

1. Poista limiterin tukos.
2. Korjaa lineaarikäytön kaapelin vauriot tai katkokset.
3. Vaihda viallinen lineaarikäyttö (EA460).

16.4 F45010: Vasen luisti ei reagoi

CMS-T-00008996-A.1

Vasemman luistin anturin mittausrarvo ei muutu, vaikka luistin säätömoottori on kytketty päälle.

1. Poista säätömoottorin kaapeliliitännän vauriot tai katkokset.
2. Ripusta luisti kalibroinnin jälkeen takaisin säätömoottoriin.
3. Vaihda viallinen säätömoottori (EA461).

16.5 F45012: Oikea luisti ei reagoi

CMS-T-00008995-A.1

Oikean luistin anturin mittausrarvo ei muutu, vaikka luistin säätömoottori on kytketty päälle.

1. Poista säätömoottorin kaapeliliitännän vauriot tai katkokset.
2. Ripusta luisti kalibroinnin jälkeen takaisin säätömoottoriin.
3. Vaihda viallinen säätömoottori (EA461).

16.6 F45027: Ylivirta lähdössä: EEL 092/EEL 093 levityskammioiden valaistus

CMS-T-00009016-A.1

Levitysalueen valaistuksen virrankulutus on liian suuri

1. Tarkasta lamppu ja kaapelinippu
2. Vaihda viallinen lamppu (NA297)
3. Vaihda viallinen kaapelinippu

16.7 F45032: Ylivirta lähdössä: EEL 090 säiliön valaistus

CMS-T-00009015-A.1

Säiliön valaistuksen virrankulutus on liian suuri

1. Tarkasta lamppu ja kaapelinippu
2. Vaihda viallinen lamppu
3. Vaihda viallinen kaapelinippu

16.8 F45063: Asetusarvoa ei pystytä pitämään

CMS-T-00009027-A.1

Haluttua levitysmäärää ei voida levittää tällä työleveydellä ja nopeudella

1. Pienennä nopeutta.
2. Vähennä levitysmäärää.
3. Pienennä työleveyttä.

16.9 F45069: Toistuva virhe kalibrointikertoimen määrittämisessä

CMS-T-00009002-A.1

Automaattisen kalibroinnin uusi laskettu kalibrointikerroin oli kaksi kertaa alle 0,5.

1. Poista luistin tukos.
2. Lannoitteen manuaalinen kalibrointi.
3. Kalibroi vaaka uudestaan.
4. Aseta erikoislevityssaine riisi.

Liite

17

CMS-T-00008986-A.1

17.1 Mukanatoimitetut asiakirjat

CMS-T-00008987-A.1

- Traktorin käyttöohje
- Nostolaitekiinnitteisen levittimen käyttöohjekirja

Hakemistot

18

18.1 Sanasto

CMS-T-00008275-A.1

K

Kone

Kiinnitetyt koneet ovat traktorin lisävarusteita.
Kiinnitettyjä koneita nimitetään tässä käyttöohjeessa yleisesti koneiksi.

Käyttöaine

Käyttöaineet palvelevat käyttövalmiutta.
Käyttöaineisiin kuuluvat esim. puhdistus- ja voiteluaineet, kuten voiteluöljyt, voitelurasvat tai puhdistusaineet.

T

Traktori

Tässä käyttöohjeessa käytetään yleisesti nimeä traktori myös muille maatalousvetokoneille. Koneet asennetaan tai kiinnitetään traktoriin.

18.2 Hakusanaluettelo

D		Määräystenmukainen käyttö	8
Diagnoosi	39	N	
Diagnoositiedot		Navigaatiopainikkeet	
<i>Kutsuminen</i>	42	<i>käyttö</i>	17
K		Nopeussignaalin lähde	
Kalibrointikerroin		<i>Pulssien määrittäminen per 100 m</i>	21
<i>määrittys paikallaan</i>	29	<i>Signaalipistorasia</i>	20
<i>Valitse ajo</i>	24	Nopeus	
Kalibrointikertoimen		<i>Syöttö</i>	22
<i>määrittys ajon aikana</i>	32	O	
Kallistus		Ohjelmisto	
<i>Rajalevityssuojan mukautus</i>	34	<i>Valmistenumeron kutsuminen</i>	39
Kytkeminen pois	17	Osoite	
Kytkeminen päälle	17	<i>Tekninen toimitus</i>	4
Käyttö		P	
<i>kytkentä päälle ja pois</i>	17	Painikkeet	
<i>Lukujen syöttö</i>	18	<i>Navigaatio</i>	13, 17
<i>Valikossa navigointi</i>	17	<i>Syöttö</i>	13
Käyttötietokone		<i>Yleiskatsaus</i>	13
<i>Konfigurointi</i>	19	Perustiedot	39
<i>liittäminen</i>	16	Pulssit	
<i>Yleiskatsaus</i>	10	<i>määritetään per 100 m</i>	21
L		Pääte	
Laskintila	39	<i>Konfigurointi</i>	19
Levitin		R	
<i>tyhjennys</i>	37	Rajalevityssuoja	
Levitysmäärä		<i>Kallistuksen mukautus</i>	34
<i>mukautus</i>	33	Rajalevitystapa	
Levitys		<i>Valinta</i>	34
<i>Rajalevitystavan valitseminen</i>	34	S	
<i>yksipuolinen</i>	33	Säiliö	
Luisti		<i>suuntaa vaakatasoon</i>	24
<i>Kalibrointi</i>	40	<i>täyttö</i>	28
Lukuarvot		T	
<i>Syöttö</i>	18	Toiminto	
M		<i>Kuvaus</i>	9
Määrälisäys			
<i>Syöttö</i>	23		

Tuote	
<i>Luominen</i>	25
<i>Poistaminen</i>	26
<i>Tietojen syöttö</i>	26
<i>valinta</i>	26
Tyhjä taso	
<i>Ohjeen asettaminen</i>	23
Työnäyttö	
<i>Kuvaus</i>	14
Työtiedot	
<i>dokumentointi</i>	38
Työvalaistus	
<i>käyttö</i>	36
Täyttötaso	
<i>Hälytysrajan syöttö</i>	23

V

Vaaka	
<i>säätö</i>	41
<i>taaraus</i>	41
Valikkovalikoima	
<i>Dokumentaatio</i>	10
<i>Kone</i>	10
<i>Säiliö</i>	10
<i>Tuotteet</i>	10
<i>Työn</i>	10
<i>Vaaka</i>	10

Y

Yhteystiedot	
<i>Tekninen toimitus</i>	4



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de